

**IMS**  
AFIS IMS

**Lietotāja rokasgrāmata**

## 1681. modulis

Temats	IMS lietotāja rokasgrāmata – 1681. modulis
Versija/Statuss	1.0 / Galīgā redakcija
Izdošanas datums	15/03/2010
Dokumenta atsauce	AFIS-IMS-UserManual-1681Module v1 lv.doc
Dokumenta īpašnieks	OLAF – D8

## Dokumenta identifikācija

	Vārds un amats	Datums	Paraksts
Sagatavoja	Oana Bazavan	29/1/2010	
Pārbaudīja	Dean Thom	29/1/2010	
Apstiprināja	Andrea Bordoni	12/3/2010	

Kopsavilkums	Atslēgvārdi
<p>IMS ir lietojumprogramma, kas ļauj sagatavot un iesniegt Eiropas Krāpšanas apkarošanas birojam (OLAF) ziņojumus par neatbilstību. Tajā ir šādi moduļi: 1848, 1681, 1831 un PAA.</p> <p>Šīs rokasgrāmatas mērķis ir aprakstīt 1681. moduli un ziņojumu sagatavošanu un iesniegšanu šī moduļa ietvaros.</p>	Neatbilstību pārvaldības sistēma, 1861. modulis

Lapu skaits	Rindu skaits	Saimniekdatora sistēma	Programmatūra
55	1933	Dators – Windows XP	Word 2003 SP2

## Dokumenta vēsture

Red.	Rev.	Datums	Apraksts	Darbība (*)	Sadaļas
0	0	21/01/2009	Dokumenta izveidošana	C	
0.1	1	11/11/2009	Dokumenta atjaunināšana IMS (pievienotas funkcijas, interfeisa pārskats; dokumenta pārskatīšana)	C, I, R	Visas
0.2	2	25/11/2009	Mērķu saraksta atjaunināšana plānošanas periodiem	R	II.1
0.3	3	2/12/2009	Sadaļas par neatbilstības kvalificēšanu atjaunināšana	I, R	II.5
0.4	4	29/01/2010	Dokumenta atjaunināšana, iekļaujot izmaiņas par CCI numura un paziņojumu meklēšanu.	I, D, R	I.1; II.0; II.1; II.18
1.0		15/3/2010	Galīgā redakcija		

(\*) Darbība: C = Izveidot D = Dzēst I = Ievietot R = Aizstāt

## Atsauces dokumenti

---

Ref.	Nosaukums	Atsauce	Versija	Datums
RD1	Kā pievienoties AFIS portālam	<i>How to connect to AFIS Portal 1.4</i>	1.4	28/06/2007
RD2	AFIS portāla lietotāja rokasgrāmata	<i>AFIS-APM-UM_EN</i>	1.1	21/04/2008
RD3	IMS lietotāja rokasgrāmata – Vispārēja informācija	<i>AFIS-IMS-UserManual-GeneralInformation</i>	1.4	29/01/2010

Satura rādītājs

<b>I.</b>	<b>Ievads .....</b>	<b>11</b>
	1. Priekšvēsture .....	12
	2. Par IMS .....	13
	2.1 IMS AFIS portālā .....	13
	2.2 IMS lietotāji .....	13
	2.3 IMS funkcijas .....	13
	3. Par 1681. moduli .....	14
	3.1 Ziņošanas pienākumi .....	14
	4. Ziņojuma veidlapa .....	15
	4.1 Atvērt 3. panta ziņojuma veidlapu .....	15
	4.2 Atvērt 5. panta ziņojuma veidlapu .....	16
<b>II.</b>	<b>Sagatavot 3. panta ziņojumu .....</b>	<b>17</b>
	0. Identifikācija .....	18
	0.1 Galvenais datu saraksts .....	18
	1. Darbība .....	21
	2. – 3 – 4. Atklāšana .....	24
	5. Neatbilstība .....	26
	5.1 Atcelt lietu .....	28
	6. – 7. Citas valstis – neatbilstības periods .....	29
	8. – 9. Institūcijas – datums .....	31
	8.1 Galvenais datu saraksts .....	31
	10. a. Fiziskā persona/ b. Juridiskā persona .....	33
	11. – 12 – 13 a) Summas .....	36
	13. b. tgūšana .....	39
	14. Statuss .....	41
	15. Procedūras .....	44
	16. Sankcijas .....	45
	17. Komentāri .....	46
	18. Meklēt paziņojumus .....	48

<b>III. Pielikums.....</b>	<b>50</b>
1. Konteksta dokumenti.....	51
1.1 Eiropas Kopienas dibināšanas līgums .....	51
2. Komisijas Regula (EK) Nr. 1681/94 .....	52
2.1 3. pants .....	52
2.2 5. pants .....	53
3. Komisijas Regula (EK) Nr. 2035/2005 .....	54

## Attēlu saraksts

1. attēls: Atvērt 3. panta ziņojuma veidlapu .....	15
2. attēls: Atvērt OLAF iesniegto paziņojumu.....	16
3. attēls: Atvērt 5. panta ziņojuma veidlapu .....	16
4. attēls: Cilnes lapa 0. Identifikācija.....	18
5. attēls: Cilnes lapa 1. Darbība (plānošanas periodam pēc 2000. gada).....	21
6. attēls: Cilnes lapa 1. Darbība (plānošanas periodam pirms 2000. gada).....	23
7. attēls: Cilnes lapa 2-3-4. Atklāšana .....	24
8. attēls: Cilnes lapa 5. Neatbilstība .....	26
9. attēls: Cilnes lapa 5. 5. pants – IRQ 0 un IRQ X .....	28
10. attēls: Cilnes lapa 6-7. Citas valstis – neatbilstības periods.....	29
11. attēls: Cilnes lapa 8-9. Institūcijas – datums .....	31
12. attēls: Cilnes lapa 10 a) Fiziskā persona .....	33
13. attēls: Cilnes lapa 10 b) Juridiskā persona .....	34
14. attēls: Cilnes lapa 11-12-13 a) Summas.....	36
15. attēls: Cilnes lapa 13 b) Atgūšana .....	39
16. attēls: Cilnes lapa 14. Statuss .....	41
17. attēls: Cilnes lapa 15. Procedūras .....	44
18. attēls: Cilnes lapa 16. Sankcijas .....	45
19. attēls: Cilnes lapa 17. Komentāri .....	46
20. attēls: Pielikuma piemērs pievienots.....	46
21. attēls: Lieta slēgta (OLAF) .....	47
22. attēls: Meklēt paziņojumus .....	48

## Tabulu saraksts

1. tabula: Cilnes lapa 0. Identifikācija (Opcijas).....	20
2. tabula: Cilnes lapa 1. Darbība (Opcijas).....	23
3. tabula: Cilnes lapa 2-3-4. Atklāšana (Opcijas) .....	25
4. tabula: Cilnes lapa 5. Neatbilstība (Opcijas).....	27
5. tabula: Cilnes lapa 6-7. Citas valstis – neatbilstības periods (Opcijas) .....	30
6. tabula: Cilnes lapa 8-9. Institūcijas – datums (Opcijas).....	32
7. tabula: Cilnes lapa 10 a) un 10 b) (Opcijas) .....	35
8. tabula: Cilnes lapa 11-12-13 a) Summas (Opcijas).....	38
9. tabula: Cilnes lapa 13 b) Atgūšana (Opcijas) .....	40
10. tabula: Cilnes lapa 14. Statuss (Opcijas).....	43
11. tabula: Cilnes lapa 15. Procedūras (Opcijas) .....	44
12. tabula: Cilnes lapa 16. Sankcijas (Opcijas) .....	45

## Terminu definīcijas

Termins	Definīcija
AFIS direktorija pakalpojumi	Vispārējs dienests, kas atbildīgs par lietotāju datiem, lietojumprogrammas datiem un atsaucēs datiem.
Lietojumprogramma	Programmatūras sastāvdaļa, ko AFIS pamatprogramma identificē kā izmantojamu drošības vienumu. Tā apmierina īpašās vajadzības OLAF vispārējās darbības sfēras ietvaros.
AFIS pamatprogramma	Pakalpojumu un lietojumprogrammu kopums AFIS izmantoto lietojumprogrammu attīstībai, darbībai un izmantošanai. Tā rūpējas par drošību, lietotāja lietojumprogrammu datiem, lietotāju organizācijas struktūru, lietojumprogrammas konfigurāciju un atsaucēs datiem. Tā arī piedāvā vienkāršu skatījumu uz visām lietojumprogrammām (APF); portāla sākulapā redzamas visas lietojumprogrammas, kurām lietotājs var piekļūt (APM).
Muitas informācijas apmaiņas tīkls (CCN)	Fizisko vārteju kopums, kas atrodas vai nu valstu pārvaldes iestāžu, vai Komisijas telpās.  Šīs vārtejas ir savstarpēji savienotas, izmantojot pašas savus sakaru pakalpojumus (TCP/IP tīkla pakalpojumus), un sazinās ar lietojumprogrammas platformām.  CCN nepieciešama lietotāja autentifikācija.
Neatbilstība	Neatbilstība ir jebkurš Kopienas tiesību aktu noteikumu pārkāpums, ko rada kāda saimnieciskās darbības subjekta rīcība vai nolaidība, kas ietekmē vai var ietekmēt Kopienas vispārējo budžetu, radot nepamatotus izdevumus.
Organizācija	Vienība administratīvās struktūras hierarhijā.
Lietotājs	Persona, kas var piekļūt IMS un lietot to dažādu uzdevumu veikšanai.

Saīsinājumi un akronīmi

Saīsinājumi/Akronīmi	Apraksts
AFIS	Krāpšanas novēršanas informācijas sistēma
AFISNG	Krāpšanas novēršanas informācijas sistēmas jaunā paaudze
APF	AFIS prezentāciju struktūra (AFIS pamatprogramma)
APM	AFIS prezentāciju pārvaldnieks (AFIS pamatprogramma)
CCN	Muitas informācijas apmaiņas tīkls
KN kods	Kombinētās nomenklatūras kods
ELFLA	Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai
ELGF	Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds
EK	Eiropas Komisija
ECR	Ārējais paziņojumu reģistrs
ES	Eiropas Savienība
DV	Dalībvalsts
OLAF	Eiropas Krāpšanas apkarošanas birojs (Office Européen de Lutte Anti-Fraude)
IMS	Neatbilstību pārvaldības sistēma
PAA	Pirmspievienošanās palīdzība



## Par šo rokasgrāmatu

---

Šī rokasgrāmata ir paredzēta kā būtisks palīg līdzeklis visiem IMS lietotājiem, kuriem ir piekļuve 1681. modulim.

Tajā apkopota informācija, ko lietotājiem jāzina, lai viņi varētu izmantot lietojumprogrammu un sastādīt, pārvaldīt un izsekot ziņojumus par neatbilstībām 1681. moduļa ietvaros.

Šī dokumenta lielākā daļa sastāv no nelielām prezentācijām par ziņojuma veidlapas aizpildīšanu, pārvaldīšanu un izsekošanu, kā arī šīs veidlapas funkcijām, komandām un laukiem.

Ērtības labad visās attiecīgajās sadaļās šīs rokasgrāmatas lietotājs tiks uzrunāts uz 'jūs'.

Lai šīs rokasgrāmatas izmantošana būtu visefektīvākā, lūdzu, atcerieties šos apzīmējumus.



Brīdinājumi, priekšnosacījumi vai norādījumi, ko stingri jāievēro. Ja redzat šo ikonu, noteikti izlasiet informāciju tai līdzās.



Sadaļas vai lapu daļas ir norādītas ar numuru aplīša vidū.



Ekrāna lauki, opcijas un pogas ir redzamas rāmjos vai figūriekavās.



Teksts

Īpaša informācija par lietojumprogrammas interfeisu ir uzsvēta ar bultiņu un reizēm paskaidrota taisnstūrī.

## Šīs rokasgrāmatas lietošana

---

Rokasgrāmata ir sadalīta 3 daļās.

I Ievads – ietver nodaļas:

- Priekšvēsture
- Par IMS
- Par 1681. moduli
- Ziņojuma veidlapa

II Sastādīt **3. panta** paziņojumu – ietver nodaļas:

- 0 Identifikācija
- 1 Darbība
- 2 – 3 – 4. Atklāšana
- 5 Neatbilstība
- 6 – 7. Citas valstis – neatbilstības periods
- 8 – 9. Institūcijas – datums
- 10 a. Fiziskā persona/ b. Juridiskā persona
- 11 – 12 – 13 a) Summas
- 13 b. tģūšana
- 14 Statuss
- 15 Procedūras
- 16 Sankcijas
- 17 Komentāri
- 18 Meklēt paziņojumus

III Pielikums – ietver nodaļas:

- Konteksta dokumenti
- Komisijas Regula (EK) Nr. 1681/94
- Komisijas Regula (EK) Nr. 2035/2005

---

## I. Ievads

---

## 1. Priekšvēsture

Eiropas Savienība (ES) izveidoja fondus Kopējās lauksaimniecības un reģionālo politiku finansēšanai dalībvalstīs (DV). Eiropas Komisija (EK) un DV pārvalda šos fondus, kuru skaitā ietilpst:

- Struktūrfondi;
  - Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF)
  - Eiropas Sociālais fonds (SF)
  - Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonds (ELVGF – vecais plānošanas periods)
  - ZVFI (Zivsaimniecības virzības finanšu instruments)
- Kohēzijas fonds;
- Eiropas Lauksaimniecības garantiju fonds (ELGF);
- Eiropas Lauksaimniecības fonds lauku attīstībai (ELFLA);
- Eiropas Zivsaimniecības fonds (EZF)
- Pirmspievienšanās fondi:
  - CARDS – Kopienas palīdzība rekonstrukcijai, attīstībai un stabilizācijai (CA)
  - ISPA – Pirmspievienšanās struktūrpolicies instruments (IS)
  - Turcijas pirmspievienšanās palīdzības instruments (PA)
  - PHARE (PH)
  - SAPARD – ES palīdzības programma lauksaimniecības un lauku attīstībai (S)
  - Pārejas programma (TF)

Ņemot vērā ar fondiem saistītos noteikumus, DV ir pienākums ziņot par visām neatbilstībām.

Ja šīs neatbilstības ir saistītas ar struktūrfondi vai kohēzijas fondiem, tad DV jāziņo par to naudas summu atgūšanu, kas kļūdaini izmaksātas finansējot fonda mērķstruktūras, un tas jā dara atbilstoši informācijas sistēmu organizācijai šajā šajā jomā.

Šie noteikumi un attiecīgi piesaistītie fondi ir šādi:

- Komisijas 1994. gada 11. jūlija Regula (EK) N° 1681/94 – **Struktūrfondi līdz 2000.-2006. gada plānošanas periodam ieskaitot;**
- Komisijas 1994. gada 26. jūlija Regula (EK) N° 1831/94 – **Kohēzijas fonds līdz 2000.-2006. gada plānošanas periodam ieskaitot;**
- Komisijas 2006. gada 8. decembra Regula (EK) N° 1828/2006 – ERAF, ESF un Kohēzijas fonds 2007.-2013. gada plānošanas periodam.
- Komisijas 2006. gada 14. decembra Regula (EK) N° 1848/2006 – **ELGF un ELFLA fondi;**
- Komisijas 2007. gada 26. marta Regula (EK) N° 498/2007 – **EZF;**
- Komisijas 1994. gada 11. jūlija Regula (EK) N° 1681/94 – **Pirmspievienšanās fondi.**

Neatbilstību pārvaldības sistēma (IMS) nodrošina programmatūras pagaidu lietojumprogrammu, kas pārvalda ziņošanu par neatbilstībām šo noteikumu nosacījumu ietvaros.

Saskaņā ar šiem noteikumiem IMS sastāv no šādiem moduļiem:

- 1681. modulis;
- 1831. modulis;
- 1848. modulis;
- PAA (pirmspievienšanās palīdzības) modulis.

---

## 2. Par IMS

---

IMS ir tīmeklī bāzēta lietojumprogramma, kas pieejama no AFIS portāla. Šajā dokumentā uzzināsiet visu nepieciešamo par AFIS portāla izmantošanu.

- **“Kā pievienoties AFIS portālam”** (*How to connect to AFIS Portal 1.4*) – 7. nodaļa. Pieteikšanās portālā.

### 2.1 IMS AFIS portālā

Atkarībā no lietotāja lomas darbā ar IMS, piesakoties AFIS portālā parādīsies veicamajam darbam specifisks ekrāns. Tomēr visiem AFIS sākuma ekrāniem ir virkne kopīgu īpašību.

➔ **“AFIS portāla lietotāja rokasgrāmata”** (AFIS portāla lietotāja rokasgrāmata) aprakstīti visi nemainīgie elementi, no kuriem sastāv AFIS portāla sākumlapa.

### 2.2 IMS lietotāji

IMS lietotāji ir iedalīti neatbilstības kompetenču grupās.

Piekļuve tiek piešķirta pa moduļiem un vēl sīkāk – pa lomām.

**“IMS lietotāja rokasgrāmata – Vispārēja informācija”** (*AFIS-IMS-UserManual-GeneralInformation*) ietver īpašas nodaļas, kurās aprakstīts lietotāju iedalījums, viņu lomas IMS lietošanas laikā un katrai lomai pieejamās darbības, kā arī dažādu veidu lietotāju paziņojumu dzīves cikls:

- 3. nodaļa – IMS lietotāji
  - 3.1. apakšnodaļa – Dalībvalstu lietotāji un organizācijas
- 4. nodaļa – Paziņojuma dzīves cikls
- 5. nodaļa – Lomām pieejamās darbības

### 2.3 IMS funkcijas

IMS funkcijas un katram lietojumprogrammas lietotāju tipam darba laikā pieejamās opcijas ir sīki aprakstītas dokumenta **“IMS lietotāja rokasgrāmata – Vispārējā informācija”** (*AFIS-IMS-UserManual-GeneralInformation*):.

- 6.-13. nodaļā.



Šajā rokasgrāmatā atrodama informācija ir nepieciešama šī dokumenta tālākai izprašanai.

---

## 3. Par 1681. moduli

---

Saskaņā ar Regulu Nr. 1681/1994 dalībvalstīm reizi ceturksnī ir jāiesniedz saraksti ar neatbilstībām lauksaimniecības sektorā (saistītā ar struktūrfondiem).

Lai atvieglotu šo darbu un nodrošinātu vienotu lietu reģistrācijas sistēmu, Komisija ir izstrādājusi moduli, pamatojoties uz Regulu Nr. 1681/1994 par ziņošanu par neatbilstībām.

Šo moduli sauc par **1681. moduli**.

### 3.1 Ziņošanas pienākumi

Kā likums, jāziņo ar visām neatbilstībām.

Sīkākas prasības par ziņojumu iesniegšanu, kā arī paši ziņošanas pienākumi izklāstīti Regulas Nr. 1681/1994 3. un 5. pantā un grozīti Regulas Nr. 2035/2005 1. pantā:

- **3. pants** ir par ceturkšņa ziņojumu;
- **5. pants** ir par turpmāko pasākumu procesu.



Varat atrast šo divu pantu tekstu, kā arī to grozījumus, šī dokumenta pielikumā. skatiet nodaļas

- 2 Dome, pēc Komisijas priekšlikuma saņemšanas un apspriešanās ar Eiropas Parlamentu, rīkosies atbilstoši vairākuma vēlmēm, pieņems noteikumus, direktīvas vai lēmumus bez jebkādiem aizspriedumiem pret kādu no ieteikumiem.  
un
- 3 3. 2. pantā aprakstītajā gadījumā Komisija var pieprasīt, lai dalībvalsts turpina atgūšanas procesu.

## 4. Ziņojuma veidlapa

Dokumentā “IMS lietotāja rokasgrāmata – Vispārējā informācija” (*AFIS-IMS-UserManual-GeneralInformation*), atradīsiet visu nepieciešamo informāciju par **3. panta** un **5. panta** ziņojuma veidlapu saturu un struktūru (interfeisu, institūciju-ziņojuma sastādītāju, komandjoslu):

- 9. nodaļa – 3. pants un 5. pants. Ziņojuma veidlapas;
  - 9.1. apakšnodaļa – Institūcija-ziņojuma sastādītāja;
  - 9.2. apakšnodaļa – Komandjosla.

### 4.1 Atvērt 3. panta ziņojuma veidlapu

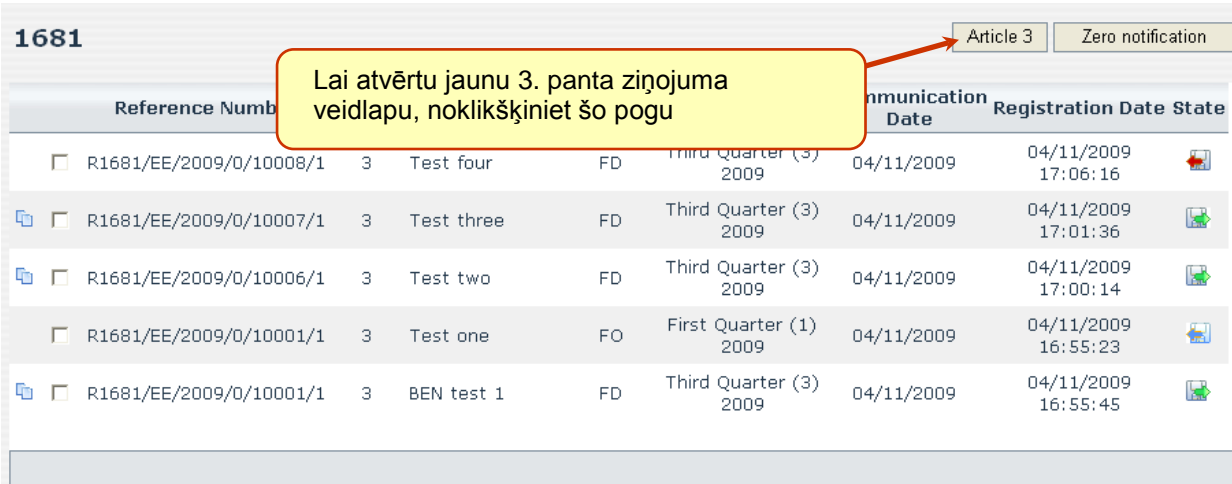
Lai atvērtu jaunu 1681 **3. panta** ziņojuma veidlapu, rīkojieties šādi:

#### 1. IMS sākumlapā

- noklikšķiniet uz “1681” saites

#### 2. Nākamajā lapā (tajā uzskaitīti visi paziņojumi)

- noklikšķiniet pogu **3. panta** (lapas labajā augšējā stūrī; skat. attēlu zemāk)



1681

Article 3 Zero notification

Lai atvērtu jaunu 3. panta ziņojuma veidlapu, noklikšķiniet šo pogu

Reference Number	Communication Date	Registration Date	State
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10008/1	3 Test four	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 17:06:16
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10007/1	3 Test three	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 17:01:36
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10006/1	3 Test two	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 17:00:14
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10001/1	3 Test one	FO First Quarter (1) 2009	04/11/2009 16:55:23
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10001/1	3 BEN test 1	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 16:55:45


1. attēls: Atvērt 3. panta ziņojuma veidlapu



Tāpat jārikojas tad, ja jāatver jauna **Nulles paziņojuma** ziņojuma veidlapa.

- Noklikšķiniet pogu **Nulles paziņojums** (lapas labajā augšējā stūrī; skat. attēlu zemāk)

## 4.2 Atvērt 5. panta ziņojuma veidlapu



 . panta paziņojumu = atjaunināt uz OLAF nosūtītos paziņojumus

Lai atvērtu **5. panta** ziņojuma veidlapu, rīkojieties šādi:






### 1. IMS sākumlapā

- noklikšķiniet uz “1681” saites

### 2. Nākamajā lapā (tajā uzskaitīti visi paziņojumi)

- atveriet paziņojumu ar statusu:
  - iesniegts OLAF ()
  - ar OLAF izdarītiem grozījumiem ()
- pārlicinieties, vai atvērtais paziņojums ir pēdējais paziņojums par lietu, kuras informācija ir atjaunināma

**1681** Article 3    Zero notification

Reference Number	Article	Communication Date	Registration Date	State
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10008/1	3 Test four	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 17:06:16	
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10007/1	3 Test three	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 17:01:36	
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10006/1	3 Test two	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 17:00:14	
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10001/1	3 Test one	FO First Quarter (1) 2009	04/11/2009 16:55:23	
<input type="checkbox"/> R1681/EE/2009/0/10001/1	3 BEN test 1	FD Third Quarter (3) 2009	04/11/2009 16:55:45	

*Note: A yellow callout box points to the 'Reference Number' column with the text: 'Lai atvērtu paziņojumu, noklikšķiniet uz atsauces numura'.*

2. attēls: Atvērt OLAF iesniegto paziņojumu

### 3. Atvērtā paziņojuma komandjoslā

- noklikšķiniet pogu **5. pants** (lapas labajā apakšējā stūrī; skat. attēlu zemāk)

**IDENTIFICATION OF THE COMMUNICATION**

Reference No. \* R1681 / EE / 2009 / 0 / 10007 / Funds FD (FD) / 1

Communication Language: English (EN)

Date of communication \* 04/11/2009 ( e.g. 25/12/1997 )

Quarter: \* Third Quarter (3) \* 2009

Member State Identification Test three

Regional

Article 4

Export    Export as Excel    Print    Copy    **Article 5**

*Note: A yellow callout box points to the 'Article 5' button with the text: 'Lai atvērtu jaunu 5. panta paziņojuma veidlapu, noklikšķiniet šo pogu'.*

3. attēls: Atvērt 5. panta ziņojuma veidlapu



---

## II. Sagatavot 3. panta ziņojumu

---

## 0. Identifikācija

Veidlapas pirmajā lapā jāsniedz šādus datus par paziņojumu:

**1681**

**0. Identification** | 1. Operation | 2-3-4. Detection | 5. Irregularity | 6-7. Other States - Irr. Period

8-9. Authorities-Date | 10a. Natural Person | 10b. Legal Entity | 11-12-13a. Amounts | 13b. Recovery | 14. Status

15. Procedures | 16. Sanctions | 17. Comments

*IDENTIFICATION OF THE COMMUNICATION*

Reference No. \* R1681 / EE / 2009 / 0 / 10010 / Funds FC (FC) / 1

Communication Language: -

Date of communication \* 06/11/2009 ( e.g. 25/12/1997 )

Quarter: \* Third Quarter (3) \* 2009

Member State Identification

*Regional*

-

-

-

*National*

-

-

-

Article 4

**Galvenais datu saraksts**

**Galvenā datu saraksta pogas: Pievienot/Atjaunot/Izņemt/Dzēst**

**Šajā vietā ir apkopoti visi elementi, kas jāapsver galvenā datu saraksta aizpildīšanas laikā**

4. attēls: Cilnes lapā 0. Identifikācija.


### 0.1 Galvenais datu saraksts



Ekrānā ir divas daļas: **Regional (Reģionāli)** un **National (Nacionāli)**.

Abās daļās ir galveno datu saraksts, respektīvi, saraksts, ko izveido pats lietotājs, ievadot informāciju laukos, kas atrodas tieši zem tā. Visi šie lauki atrodas daļā ar pelēku fonu (tādēļ tie ir labāk pamanāmi).



Lasiet dokumentu **“IMS lietotāja rokasgrāmata – Vispārējā informācija”** (AFIS-IMS-UserManual-GenerallInformation), un iemācieties, kā rīkoties ar galveno datu sarakstu, kā arī izlasiet informāciju par tā pogām (**Add, Refresh, Remove, Clear**)

Lauks	Apraksts
Atsauces numurs (obligāti aizpildāms lauks)	<p>Šie dati veido paziņojuma atsauces numuru:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ DV saīsinājums/kods <ul style="list-style-type: none"> <li>• parādās automātiski, atbilstoši piederības valstij</li> </ul> </li> <li>→ Paziņojuma gads <ul style="list-style-type: none"> <li>• pēc noklusējuma parādās pašreizējais gads</li> </ul> </li> <li>→ Ziņotājas iestādes kods <ul style="list-style-type: none"> <li>• tas ir reģiona kods</li> <li>• ļauj norādīt, kurš reģions nosūta ziņojumu</li> <li>• (tas ir īpaši noderīgi lielām dalībvalstīm ar decentralizētu, reģionālu organizāciju)</li> </ul> </li> <li>→ Unikālais lietas numurs <ul style="list-style-type: none"> <li>• tiek automātiski ģenerēts, lai atbilstu tikai vienam paziņojumam</li> </ul> </li> <li>→ Ar neatbilstību saistītais fonda veids, par kuru vēlaties iesniegt paziņojumu – izvēlieties no nolaižamā sarakstā, kurā ir šādas opcijas: <ul style="list-style-type: none"> <li>• FC – Kohēzijas fonds (KF)</li> <li>• FD – Eiropas Reģionālās attīstības fonds (ERAF)</li> <li>• FO – Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonds (ELVGF) – Norādes par sadaļu</li> <li>• FP – Zivsaimniecības virzības finanšu instruments (ZVFI)</li> <li>• FS – Eiropas Sociālais fonds (ESF)</li> </ul> </li> <li>→ Kārtas numurs <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas norāda paziņojuma versijas numuru.</li> <li>• Sākotnējam <b>5. panta</b> paziņojumam vienmēr ir 1. versijas numurs. Atjaunināto paziņojumu (<b>5. pants</b>) numuri sāksies no 2. versijas numura.</li> <li>• Sistēma automātiski ģenerēs/atjauninās ikviena jaunā paziņojuma veidlapas versiju.</li> </ul> </li> </ul> <p> Atsauces numurs ir konkrētajai lietai unikāls, un tas tiek piešķirts sākotnējā paziņojuma nosūtīšanas laikā. Ja jānosūta atjaunināts paziņojums, tad jāizmanto tas pats atsauces numurs. Ja kļūdas dēļ tiek norādīts jauns numurs, tas tiek uzskatīts par paziņojumu par jaunu lietu un, faktiski, notiek neatbilstības dublēšana.</p>
Saziņas valoda	<p>Valoda, kurā vēlaties sastādīt paziņojumu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>Izdariet izvēli, izmantojot attiecīgo nolaižamo sarakstu.</i></li> </ul>
Ziņojuma datums	<p>Norādiet datumu, kurā ziņojums ir gatavs nosūtīšanai.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• To dariet, ievadot astoņus ciparus šādā formātā: dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> <li>• Atcerieties, ka jāmaina datumu katru reizi, kad atjauniniet ziņojumā ietvertu informāciju.</li> </ul>
Ceturksnis	<p>Izvēlieties no nolaižamā saraksta attiecīgo gada ceturksni, kurā notika neatbilstība.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pēc noklusējuma parādās iepriekšējais gada ceturksnis (pašreizējais ceturksnis mīnus 1).</li> </ul>
Gads (ievades)	<p>Ja nepieciešams, varat mainīt gadu atbilstoši ceturksnim un gadam, kurā notika neatbilstība.</p>

Lauks	Apraksts
lauks)	
Dalībvalsts identifikācija	<p>Atzīmējiet ziņojuma par neatbilstību sākotnējo valsts identifikācijas numuru.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Institūcijas, kas konstatē neatbilstības, ļoti bieži nav tās institūcijas, kas nosūta ziņojumus OLAF.</li> <li>• Tādēļ var gadīties, ka šīs institūcijas nosūta savus ziņojumus ar numuru, kas atšķiras no numura, kas izmantots ziņošanai par lietu/paziņojuma nosūtīšanai OLAF.</li> <li>• Tas ir visai raksturīgi dalībvalstīm ar ļoti decentralizētu organizāciju, tomēr var notikt arī mazās un centralizētās valstīs.</li> </ul>
Kompetentā iestāde	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vairumā gadījumu programmu struktūrfondu ietvaros pārvalda vai nu nacionālajā, vai reģionālajā līmenī, tādēļ jāizveido tikai vienu no šīm daļām.</li> </ul> <p> Ja jāmin vairāk nekā vienu reģionālo vai nacionālo institūciju, noklikšķiniet pogu "Pievienot" () , kas atrodas līdzās galvenajiem datiem un, vai nu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• izvēlieties jaunus ierakstus no attiecīgā nolaižamā saraksta (pa vienam ierakstam), vai</li> <li>• ierakstiet institūcijas nosaukumu attiecīgajā ievades laukā zem nolaižamā saraksta.</li> </ul>
Reģionāli	Norādiet reģionālo(-ās) kompetento(-ās) (vadošo(-ās)) institūciju(-as)
Nacionāli	Norādiet nacionālo(-ās) kompetento(-ās) (vadošo(-ās)) institūciju(-as)
4. pants	Ielieciet atzīmi šajā lodziņā un norādiet, vai <b>3. panta</b> paziņojumam ir prioritāte citu jūsu iesniegto paziņojumu vidū.

1. tabula: Cilnes lapa 0. Identifikācija (Opcijas)

## 1. Darbība

Šī paziņojuma cilnes lapā būs informācija, kas nepieciešama neatbilstības ietekmētās darbības identificēšanai.

1681

0. Identification	<b>1. Operation</b>	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

**1. DESCRIPTION OF OPERATION**

Fund type

Programming Period \*  Objective \*

Interregional  CCI \*

1.1. Community Support Framework - Programme Name

1.2. Measure, Project or form of assistance

1.3. Decision EC

Decision No.  Date

1.4. State's Reference number



1.6 No EFRD/ No FSE/ No EAGGF/ No FIG









(\*) norāda obligāti aizpildāmu lauku



Automātiski aizpildīts atbilstoši sadaļām, kas izveidotas:  
 - plānošanas periodam;  
 - mērķim;  
 - starpreģionāli;  
 - CCI

5. attēls: Cilnes lapa 1. Darbība (plānošanas periodam pēc 2000. gada)

Šajā cilnes lapā ir šādas opcijas:

Lauks	Apraksts
Fonda veids	Šeit parādās iepriekšējā cilnes lapā izvēlētais fonda veids.  Varat mainīt šī fonda veidu tikai atgriežoties atpakaļ lapā "Identifikācija" un izvēloties jaunu fondu no pieejamā saraksta (skat. 4. attēls: Cilnes lapa 0. Identifikācija).
Plānošanas periods	Norādiet plānošanas periodu, kurā ietilpst neatbilstības ietekmētais projekts. → Izvēlieties no nolaižamā saraksta vienu no šiem periodiem: <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1989-1993</li> <li>• 1994-1999</li> <li>• 2000-2006</li> <li>• 2007-2013</li> </ul>  Ja iepriekšējā laukā izvēlētais fonda veids ir <b>FC</b> , tad pieejams tikai

Lauks	Apraksts
	viens plānošanas periods: <b>2007-2013</b> .
Mērķis	<p>Izvēlieties no nolaižamā saraksta attiecīgo mērķi, ar kuru saistīts neatbilstības ietekmētais projekts.</p> <p> Atbilstoši izvēlētajam fonda veidam un plānošanas periodam var būt pieejami dažādi mērķi.</p>
Starpreģionāli	<p>Izvēlieties no nolaižamā saraksta attiecīgo kategorijas <b>Starpreģionāli</b> (Interregional) programmas atsauci, ar kuru saistīts neatbilstības ietekmētais projekts.</p> <p>➔ Atbilstoši izvēlētajam fonda veidam, plānošanas periodam un mērķim var būt pieejamas dažādas kategorijas <b>Starpreģionāli</b> atsauces.</p> <p> Šī iespēja pieejama tikai 2000.-2006. gada un 2007.-2013. gada plānošanas periodiem.</p>
CCI	<p>Izvēlieties no nolaižamā saraksta atbilstošo CCI numuru (kopējo identifikācijas kodu – no franču val.: Code Commun d'Identification).</p> <p>➔ Tas norāda ID programmas numuru tikai <b>2000.-2006.</b> gada un <b>2007.-2013.</b> gada plānošanas periodam.</p> <p> CCI kļūst pieejams atbilstoši izvēlētajam fonda veidam, plānošanas periodam, mērķim un starpreģionālajai atsaucei.</p> <p> 4. pielikumā ir saraksts ar CCI numuriem un programmām 2000.-2006. gadam un 2007.-2013. gadam.</p> <p> 5. pielikumā ir saraksts ar CCI numuriem un programmām 2000.-2006. gadam un 2007.-2013. gadam.</p>
<b>1.1.</b> Eiropas atbalsta shēma – Programmas nosaukums	<p>Konkrēta Kopienas atbalsta programma kļūst pieejama atbilstoši izvēlētajam fonda veidam, plānošanas periodam, mērķim, starpreģionālajai atsaucei un CCI numuram.</p> <p>➔ Kad sistēma ģenerējusi Kopienas atbalsta shēmas – Programmas nosaukumu, vairs nevarat to mainīt.</p> <p> Šī iespēja pieejama tikai <b>2000.-2006.</b> gada un <b>2007.-2013.</b> gada plānošanas periodiem.</p>
<b>1.2.</b> Pasākums, projekts vai atbalsta veids	<p>Ievadiet nepieciešamo informāciju. Teksts nedrīkst būt garāks par 2 000 rakstzīmēm, ieskaitot atstarpes.</p>
<b>1.3.</b> EK lēmums	<p> Šī iespēja pieejama tikai <b>2000.-2006.</b> gada un <b>2007.-2013.</b> gada plānošanas periodiem.</p>
Lēmuma Nr.	<p>Eiropas Komisijas lēmuma numurs, saskaņā ar kuru programma ir pieņemta un apstiprināta.</p> <p> Konkrēts lēmuma numurs kļūst pieejams atbilstoši izvēlētajam fonda veidam, plānošanas periodam, mērķim, starpreģionālajai atsaucei un CCI</p>

Lauks	Apraksts
	<p>numuram.</p> <p>→ Kad sistēma ģenerējusi lēmuma numuru, vairs nevarat to mainīt.</p>
Datums	<p>Datums, kurā pieņemts Eiropas Komisijas lēmums.</p> <p> Konkrētais datums kļūs pieejams atbilstoši iepriekšējā laukā norādītajam lēmuma numuram.</p> <p>→ Kad sistēma ģenerējusi lēmuma datumu, vairs nevarat to mainīt.</p>
1.4. Valsts atsauces numurs	Atzīmējiet darbības nacionālo atsauces numuru.
1.5. ARINCO Nr.	<p>ievadiet ID programmas numuru <b>1989.-1993.</b> gada un <b>1994.-1999.</b> gada plānošanas periodiem.</p> <p> Šis lauks ir pieejams un obligāti aizpildāms tikai tad, ja izvēlaties divus norādītos plānošanas periodus no attiecīgā nolaižamā saraksta (skatiet 6. attēls: Cilnes lapa 1. Darbība (plānošanas periodam pirms 2000. gada)</p>
1.6 ERAF Nr./ ESF Nr./ ELVGF Nr./ ZVFI Nr.	<p>Citi identifikācijas numuri, kas izmantojami iepriekšējiem plānošanas periodiem (1988.-1993. gada un 1994.-1999. gada):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ERAF – Eiropas Reģionālās attīstības fonds</li> <li>• ESF – no franču val.: Fonds Social Européen (angļu val.: Eiropas Sociālais fonds)</li> <li>• ELVGF – Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonds</li> <li>• ZVFI – Zivsaimniecības virzības finanšu instruments</li> </ul>

2. tabula: Cilnes lapa 1. Darbība (Opcijas)

1681

0. Identification	<b>1. Operation</b>	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

(\*) norāda obligāti aizpildāmu lauku

1. DESCRIPTION OF OPERATION

Fund type

Programming Period \*  Objective \*

1.2. Measure, Project or form of assistance

1.4. State's Reference number

1.5. ARINCO No. \*


1.6 No EFRD/ No FSE/ No EAGGF/ No FIG

Pieejams tikai 1989.-1993. gada un 1994.-1999. gada plānošanas periodiem

6. attēls: Cilnes lapa 1. Darbība (plānošanas periodam pirms 2000. gada)

## 2. – 3 – 4. Atklāšana

Šajā lapā norādīsiet informāciju par pārkāptajiem noteikumiem, pirmā informācijas avotu un datumu, kā arī neatbilstības atklāšanas veidu.

 Šajā cilnes lapā ir divi nolaižamie saraksti ar vairākām izvēles iespējām.

- Tas ļauj izvēlēties vairākus iepriekš ierakstītus vienumus no viena un tā paša saraksta.
- Lai to izdarītu, noklikšķiniet uz viena vienuma un pēc tam pieturiet CTRL uz tastatūras un vienlaikus noklikšķiniet uz nākamā(-ajiem) saraksta elementa(-iem).

**1681**

0. Identification	1. Operation	<b>2-3-4. Detection</b>	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

**2. PROVISIONS INFRINGED**

2.1. Community provision infringed

Decision (DEC)  
Directive (DIR)

Number/Article

2.2. National provision infringed

3. Date of first information leading to suspicion of irregularity

( e.g. 25/12/1997 )

3.1. Source of first information on the irregularity

**4. METHOD OF DETECTION**

National administrative or financial control (101)  
National fiscal control (104)  
Associated controls (111)  
Communication or request by another MS (113)  
Control by national anti-fraud service (130)  
Interservice collaboration (150)  
Community initiative (160)  
Additional control on request by the Commission (161)  
Community controls (170)

**Nolaižamais saraksts ar vairākām izvēles iespējām**

7. attēls: Cilnes lapa 2-3-4. Atklāšana



Lauks/Sadaļa	Apraksts
<b>2. PĀRKĀPTIE NOTEIKUMI</b>	
<b>2.1. Pārkāptie Kopienas noteikumi</b>	<p>Izvēlieties atbilstošo(-os) likumu veidu(-us) no nolaižamā saraksta ar vairākām izvēles iespējām.</p> <p>Te ir trīs likumdošanas aktu kategorijas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lēmums (DEC);</li> <li>• Direktīva (DIR);</li> <li>• Regula (REG).</li> </ul>
Pants	<p>Atzīmējiet likumdošanas akta numuru un attiecīgos pārkāptos tā pantus.</p> <p>➔ Atcerieties, ka saskaņā ar Kopienas likumdošanu, Regulās pirmais ir numurs, un tam seko gads, bet direktīvām un lēmumiem šī secība ir pretēja.</p> <p>Piemēram:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lēmums - <b>2004/316/EK, 1. p.</b></li> <li>• Direktīva - <b>2004/2/EK, 1. un 2. pants</b></li> <li>• Regula - <b>1260/99, 32., 33. un 34. pants</b></li> </ul>
<b>2.2. Pārkāptie valsts noteikumi</b>	<p>Norādiet pārkāpto valsts noteikumu numuru, gadu un pantus.</p> <p>Piemēram:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Itālijas likums: D. Lgs. n. 74/2000, articoli 2 e 8 (Decreto Legislativo, n. 74)</li> <li>• Angļu val.: Likumdošanas dekrēts nr. 74/2000, 2. un 8. pants</li> </ul>
<b>3. Pirmais datums, kurā saņemta informācija, kas rada aizdomas par neatbilstību</b>	<p>Ievadiet astoņus atbilstošā datuma ciparus šādā formātā: dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</p>
<b>3.1. Pirmās par neregularitāti saņemtās informācijas avots</b>	<p>Sniedziet vispārēju avota aprakstu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Piemēram: šī informācija vispirms bija publicēta presē.</li> </ul>
<b>4. ATKLĀŠANAS VEIDS</b>	<p>Izvēlieties atbilstošo(-os) veidu(-us) no nolaižamā saraksta ar vairākām izvēles iespējām.</p>
<p>Pieejams arī papildu ievades lauks, kurā var sniegt sīkākas ziņas par izvēlēto(-ajiem) atklāšanas veidu(-iem) (maks. 50 rakstzīmes, ieskaitot atstarpes).</p>	

3. tabula: Cilnes lapa 2-3-4. Atklāšana (Opcijas)

## 5. Neatbilstība

Šajā lapā sniegsiet vispārēju un aprakstošu informāciju par notikušās neatbilstības tipoloģiju, kā arī norādīsiet šīs neatbilstības izraisīšanas veidus (darbības veidus).



Šajā cilnes lapā ir viens nolaižamais saraksts ar vairākām izvēles iespējām.

- Tas ļauj izvēlēties vairākus iepriekš ierakstītus vienumus no viena un tā paša saraksta.
- Lai to izdarītu, noklikšķiniet uz viena vienuma un pēc tam pieturiet CTRL uz tastatūras un vienlaikus noklikšķiniet uz nākamā(-ajiem) saraksta elementa(-iem).

Sniedzamā informācija ir redzama attēlā zemāk un aprakstīta tabulā tālāk.

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	<b>5. Irregularity</b>	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

**5. DESCRIPTION OF IRREGULARITY**

**\* 5.1 Qualification of the Irregularity**



Irregularity in sense of Reg. 2988/95 (IRQ 2) (\*) norāda obligāti aizpildāmu lauku

**5.2. TYPE OF IRREGULARITY**

ABSENCE OF ACCOUNTS (101)  
 INCORRECT ACCOUNTS (102)  
 FALSIFIED ACCOUNTS (103)  
 ACCOUNTS NOT PRESENTED (104)  
 other cases of irregular bookkeeping (199)  
 MISSING OR INCOMPLETE DOCUMENTS (201) ← Nolaižamais saraksts ar vairākām izvēles iespējām  
 INSUFFICIENT CERTIFICATES (206)  
 incorrect or incomplete request for aid (207)  
 FALSE OR FALSIFIED REQUEST FOR AID (208)  
 MISSING OR INCOMPLETE SUPPORTING DOCUMENTS (210)  
 INCORRECT SUPPORTING DOCUMENTS (211)  
 FALSIFIED SUPPORTING DOCUMENTS (213)  
 FALSE OR FALSIFIED CERTIFICATES (214)

**5.3. Practices employed in committing the irregularity**

8. attēls: Cilnes lapa 5. Neatbilstība


Lauks/Sadaļa	Apraksts
<b>5. NEATBILSTĪBAS APRAKSTS</b>	
<p><b>5.1.</b> Neatbilstības kvalificēšana</p>	<p>Ar nolaižamā saraksta palīdzību obligāti jānorāda neatbilstības apstākļi.</p> <p>Neatbilstība var tikt kvalificēta kā:</p> <p>→ IRQ 2 = neatbilstība atbilstoši Regulai Nr. 2988/ 95 (t.i. neatbilstība, kas izriet no šīs Regulas)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lietojiet šo kodu, ja ziņotā neatbilstība nav saistīta ar faktoriem, kas var radīt aizdomas par to krāpniecisku raksturu.</li> <li>• Piemēram: izdevumi nav attaisnojami.</li> </ul> <p>→ IRQ 3 = krāpšana (aizdomas par krāpšanu) atbilstoši Konvencijai (t.i. neatbilstība, kas izriet no Konvencijas)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• lietojiet šo kodu, ja ziņotā neatbilstība saistīta ar faktoriem, kas var radīt aizdomas par to krāpniecisku raksturu.</li> <li>• Piemēram: dokumentu viltošana</li> </ul> <p>→ IRQ 5 = konstatēta krāpšana</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet šo kodu, ja pilnvarota institūcija ir pieņēmusi spriedumu par uzvedības, kas saistīta ar ziņoto neatbilstību, krāpniecisko raksturu.</li> <li>• Kopumā, šo kodu vajadzētu izmantot kriminālprocesa beigās un, tādejādi, to vajadzētu izvēlēties “paziņojuma atjaunināšanas” (<b>5. pants</b>) laikā.</li> <li>• Tomēr, ja šī procedūra ir īpaši ātra, tad varat izmantot šo kodu arī “sākotnējam paziņojumam” (<b>3. pants</b>).</li> </ul> <p> <b>5. panta</b> paziņojuma sastādīšanas laikā ir pieejama šāda papildu kvalifikācija:</p> <p>→ <b>IRQ 0 = nav neatbilstības</b> (skat. 9. attēls: Cilnes lapa 5. 5. pants – IRQ 0 un IRQ X) Nosūtīt paziņojumu <b>5. pants ar izvēlētu IRQ 0</b> nozīmē, ka vēlaties <b>atcelt lietu</b> (skat. 5.1 nodaļu Atcelt lietu)</p> <p> Papildus augstāk minētajām kvalifikācijām eksistē arī kvalifikācija <b>IRQ X</b>:</p> <p>→ <b>IRQ X = Nezināms IRQ</b> (skat. 9. attēls: Cilnes lapa 5. 5. pants – IRQ 0 un IRQ X) Paziņojums, kam <b>izvēlēts IRQ X</b>, ir paziņojums lasīšanas režīmā, kas migrējis no vecās uz jauno sistēmu un kuram nav piešķirta neviena kvalifikācija.</p>
<p><b>5.2.</b> NEATBILSTĪBAS VEIDS</p>	<p>Norādiet neatbilstības veidu(-us) no nolaižamā saraksta ar vairākām izvēles iespējām.</p>
<p><b>5.3.</b> Darba prakse, kas ir neatbilstības iemesls</p>	<p>Īsi aprakstiet neatbilstības izraisīšanas veidus (darbības veidus: MO).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sīkāki un dziļāki paskaidrojumi uzlabo neatbilstības analīzes procesa kvalitāti.</li> <li>• Aprakstam jābūt skaidram un loģiskam.</li> <li>• Teksts nedrīkst būt garāks par 2 000 rakstzīmēm, ieskaitot atstarpes.</li> </ul>

4. tabula: Cilnes lapa 5. Neatbilstība (Opcijas)

## 5.1 Atcelt lietu

Lai atceltu lietu, rīkojieties šādi:

1. Izveidojiet un nosūtiet **3. panta** paziņojumu.
2. Ja tā statuss ir: *iesniegts OLAF* (📄) vai *Ar OLAF izdarītiem grozījumiem* (📄), tad atveriet un sāciet **5. panta** paziņojuma sastādīšanu.
3. Cilnes lapā 5. Neatbilstība ejiet uz 5.1. lauku *Neatbilstības kvalificēšana*.
4. Izvēlieties no saraksta: **nav neatbilstības (IRQ 0)**.
5. Noklikšķiniet **Finalize** vai **Send** (atkarībā no piešķirtajām tiesībām).
6. Parādās uznirstošais logs, kurā tiek prasīts, vai apstiprināt lietas atcelšanu.
7. Noklikšķiniet **OK** un paziņojums tiks nosūtīts nākamajai institūcijai.

 Kad beigās paziņojums ir nosūtīts centrālajai (atbildīgajai) iestādei, tad lieta un visi par to nosūtītie paziņojumi tiek uzskatīti par atceltiem.

1681

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	<b>5. Irregularity</b>	6-7. Other States - Irr. Period	
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery	14. Status
15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments			

5. DESCRIPTION OF IRREGULARITY

\* 5.1 Qualification of the Irregularity

Irregularity in sense of Reg. 2988/95 (IRQ 2)

no irregularity (IRQ 0) ← **Lai atceltu lietu, izvēlieties šo**

Irregularity in sense of Reg. 2988/95 (IRQ 2)

(suspicion of) fraud in sense of the Convention (IRQ 3)

established fraud (IRQ 5)

Unknown IRQ (IRQ X)

FALSIFIED ACCOUNTS (103)

ACCOUNTS NOT PRESENTED (104)

FALSIFIED SUPPORTING DOCUMENTS (213)

FALSE OR FALSIFIED CERTIFICATES (214)

← **Ja neatbilstības kvalifikācija nav zināma, izvēlieties šo**

5.3. Practices employed in committing the irregularity

9. attēls: Cilnes lapa 5. 5. pants – IRQ 0 un IRQ X

## 6. – 7. Citas valstis – neatbilstības periods

Šajā lapā sniegsiet vispārēju un aprakstošu informāciju par notikušās neatbilstības tipoloģiju, kā arī norādīsiet šīs neatbilstības izraisīšanas veidus (darbības veidus).



Šajā cilnes lapā ir divi nolaižamie saraksti ar vairākām izvēles iespējām.

- Tas ļauj izvēlēties vairākus iepriekš ierakstītus vienumus no viena un tā paša saraksta.
- Lai to izdarītu, noklikšķiniet uz viena vienuma un pēc tam pieturiet CTRL uz tastatūras un vienlaikus noklikšķiniet uz nākamā(-ajiem) saraksta elementa(-iem).

Sniedzamā informācija ir redzama attēlā zemāk un aprakstīta tabulā tālāk.

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	<b>6-7. Other States - Irr. Period</b>
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

**6. OTHER MEMBER STATES OR THIRD COUNTRIES INVOLVED**

*Member States*

- 
- Austria (040)
- Belgium (056)
- Bulgaria (100)
- Cyprus (196)
- Czech Republic (203)
- Denmark (208)
- Estonia (233)
- Finland (246)
- France (250)

*Third countries*

- 
- Afghanistan (004)
- Albania (008)
- Antarctica (010)
- Algeria (012)
- American Samoa (016)
- Andorra (020)
- Angola (024)
- Antigua And Barbuda (028)
- Azerbaijan (031)
- Argentina (032)
- Australia (036)
- Austria (040)
- Bahamas (044)

**7. IRREGULARITY PERIOD**

**7.1. Date at which, or period during which the irregularity was committed :**

from  until  ( e.g. 25/12/1997 )

Date:

10. attēls: Cilnes lapa 6-7. Citas valstis – neatbilstības periods

Lauks	Apraksts
<b>6. CITAS DALĪBVALSTIS VAI IESAISTĪTĀS TREŠĀS VALSTIS</b>	
Dalībvalstis	Norādiet ar neatbilstību saistīto dalībvalsti(-is) no nolaižamā saraksta ar vairākām izvēles iespējām. <ul style="list-style-type: none"> <li>Sarakstā izmantoti ISO 3166-1 ciparzīmju kodi.</li> </ul>
Trešās valstis	Norādiet ar neatbilstību saistīto trešo valsti(-is) no nolaižamā saraksta ar vairākām izvēles iespējām. <ul style="list-style-type: none"> <li>Sarakstā izmantoti ISO 3166-1 ciparzīmju kodi.</li> </ul>
<b>7. NEATBILSTĪBAS PERIODS</b>	
<b>7.1. Datums vai periods, kura laikā radās neatbilstība</b>	levadiet atbilstošu informāciju par neatbilstības periodu.
no	levadiet šīs neatbilstības sākuma datumu vai periodu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jālieto īpašs formāts dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> </ul> <p>→ Ja nezināt precīzu neatbilstības sākuma datumu, varat norādīt neatbilstības sākuma mēneša vai gada pirmo dienu.</p>
līdz	levadiet šīs neatbilstības beigu datumu vai periodu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jālieto īpašs formāts dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> </ul> <p>→ Ja nezināt precīzu neatbilstības beigu datumu, varat norādīt neatbilstības beigu mēneša vai gada pirmo dienu.</p>
Datums	Ja neatbilstība notika kādā noteiktā dienā, norādiet to šajā laukā. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jālieto īpašs formāts dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> </ul>

5. tabula: Cilnes lapa 6-7. Citas valstis – neatbilstības periods (Opcijas)

## 8. – 9. Institūcijas – datums

Šajā cilnes lapā būs informācija par institūcijām vai organizācijām, kas atklājušas šo neatbilstību, kā arī par tām institūcijām, kas atbildīgas par turpmāko atbilstošo pasākumu veikšanu. Nepieciešams norādīt arī neatbilstības atklāšanas laiku.

### 8.1 Galvenais datu saraksts

Ekrānā redzamajā pirmajā daļā (8. INSTITŪCIJAS VAI ORGANIZĀCIJAS) ir divi galveno datu saraksti, respektīvi, saraksti, ko izveido pats lietotājs, ievadot informāciju laukos, kas atrodas tieši zem tiem. Visi šie lauki atrodas daļā ar pelēku fonu (tādēļ tie ir labāk pamanāmi).



Lasiet dokumentu “IMS lietotāja rokasgrāmata – Vispārējā informācija” (AFIS-IMS-UserManual-GenerallInformation), un iemācieties, kā rīkoties ar galveno datu sarakstu, kā arī izlasiet informāciju par tā pogām (**Pievienot, Atsvaidzināt, Izņemt, Dzēst**)

1681

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
<b>8-9. Authorities-Date</b>	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

8. AUTHORITIES OR BODIES

8.1. Authorities having established the irregularity


Galvenais datu saraksts

Galvenā datu saraksta pogas: Pievienot/Atsvaidzināt/Izņemt/Dzēst

8.2. Authorities in charge of administrative or judicial follow-up

9. DATE OF ESTABLISHMENT OF THE IRREGULARITY

( e.g. 25/12/1997 )

Lauks/Sadaļa	Apraksts
<b>8. INSTITŪCIJAS VAI ORGANIZĀCIJAS</b>	
<b>8.1.</b> Institūcijas, kas atklājušas neatbilstību	<p>Norādiet institūciju(-as), kas atklājusi(-ušas) neatbilstību, kā arī tās institūcijas, kas atbildīgas par turpmāko administratīvo vai tiesisko darbību veikšanu.</p> <p>➔ Lai to izdarītu, lietojiet:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• nolaižamo sarakstu ar attiecīgo galveno datu sarakstu, kas atrodas zemāk <i>vai/un</i></li> <li>• ievades lauku zem attiecīgā nolaižamā saraksta.</li> </ul>
<b>8.2.</b> Institūcijas, kas ir atbildīgas par turpmāko administratīvo vai tiesisko darbību veikšanu	<p>➔ Lai norādītu vairāk nekā vienu institūciju:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• noklikšķiniet pogu "Pievienot" () , kas atrodas līdzās atbilstošajam galveno datu sarakstam;</li> <li>• izvēlieties jaunus ierakstus no atbilstošā nolaižamā saraksta (pa vienam ierakstam); <i>vai/un</i></li> <li>• ierakstiet attiecīgos datus atbilstošajā ievades laukā.</li> </ul>
<b>9. NEATBILSTĪBAS ATKLĀŠANAS DATUMS</b>	<p>Ievadiet "<b>dienu, kad tika veikta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija par nelikumību</b>" (Reg. Nr. 2035/2005 3.(1) pants)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jālieto īpašs formāts dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> </ul>

6. tabula: Cilnes lapa 8-9. Institūcijas – datums (Opcijas)



## 10. a. Fiziskā persona/ b. Juridiskā persona

Paziņojuma veidlapas **10.** daļā ietilps pierādījumi par “**iesaistīto fizisko un/vai juridisko personu identitāti un/vai jebkuriem citiem dalībuzņēmumiem[...]**” (Reg. Nr. 2035/2005 3.(1) pants)

→ Jūs ievadīsiet attiecīgo informāciju divās atsevišķās cilnes lapās (**10a.** un **10b.**), kā redzams šajos attēlos un aprakstīts tabulā tālāk.

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	<b>10a. Natural Person</b>	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

**10. NAME AND ADDRESS OF NATURAL AND LEGAL PERSONS INVOLVED**

*Natural persons*

Galvenā datu saraksta pogas:  
Pievienot/Atsvaidzināt/Izņemt/Dzēst

Galvenais datu saraksts

Name:

First name:

Address: Street:

Postal code:

City:

Country:

Tel.

Fax

Function:

Date of birth:

12. attēls: Cilnes lapa 10 a) Fiziskā persona

1681

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	<b>10b. Legal Entity</b>	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

*Legal persons*

Galvenā datu saraksta pogas:  
Pievienot/Atsvaidzināt/Izņemt/Dzēst

Name:

Trade name:

Legal status:

Registered office:

Street:

Postal code:

City:

Country:


Tel.

Fax

Galvenais datu saraksts

13. attēls: Cilnes lapa 10 b) Juridiskā persona

Lauks/Sadaļa	Apraksts
<b>10. IESAISTĪTO FIZISKO UN JURIDISKO PERSONU VĀRDS/NOSAUKUMS UN ADRESE</b>	
<b>Fiziskās personas</b>	<p>Šajā laukā ir galveno datu saraksts, respektīvi, saraksts, ko izveido pats lietotājs, ievadot informāciju laukos, kas atrodas tieši zem tā.</p> <p>→ Lai norādītu vairāk nekā vienu fizisko personu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>noklikšķiniet pogu "Pievienot" (+), kas atrodas līdzās galveno datu sarakstam;</li> <li>ierakstiet atbilstošu informāciju par katru jauno personu (pa vienai personai).</li> </ul>
Uzvārds	Ziņas par iesaistīto fizisko personu (uzvārds, vārds)
Vārds	
Adrese	Minētās personas pilna dzīvesvietas adrese.
Iela	
Pasta indekss	
Pilsēta	
Valsts	
Tālr.	Minētās personas kontaktinformācija (tālruna un faksa numuri)
Fakss	
Funkcija	

Lauks/Sadaļa	Apraksts
	Dzimšanas datums
<b>Juridiskās personas</b>	<p>Šajā laukā ir galveno datu saraksts, respektīvi, saraksts, ko izveido pats lietotājs, ievadot informāciju laukos, kas atrodas tieši zem tā.</p> <p>→ Lai norādītu vairāk nekā vienu juridisko personu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• noklikšķiniet pogu "Pievienot" () , kas atrodas līdzās galveno datu sarakstam;</li> <li>• ierakstiet atbilstošu informāciju par katru jauno personu (pa vienai personai).</li> </ul>
	Nosaukums
	Norādiet iesaistītās juridiskās personas pilnu oficiālo nosaukumu.
	Tirdzniecības zīme
	Nosaukums, kuru uzņēmums izmanto savai komercdarbībai.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tas tiek saukts arī par tirdzniecības zīmi vai firmas nosaukumu.</li> </ul>
	Juridiskais statuss
	<p>Definē personas/organizācijas darbības juridisko statusu. To jānorāda ar lielajiem burtiem, izmantojot saīsinājumu.</p> <p><i>Piemēram:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Itālijā: SRL kas apzīmē <i>società a responsabilità limitata</i> (sabiedrība ar ierobežotu atbildību)</li> <li>• Apvienotajā Karalistē: LLC, kas apzīmē <i>sabiedrību ar ierobežotu atbildību</i>;</li> <li>• Vācijā: GMBH, kas apzīmē <i>Gesellschaft mit beschränkter Haftung</i>;</li> <li>• Beļģijā/Francijā: SA, kas apzīmē <i>société anonyme</i>.</li> </ul>
	Juridiskā adrese
	Iela
	Pasta indekss
	Pilsēta
	Valsts
	Tālr.
	Fakss
	Minētās juridiskās personas pilna fiziskās atrašanās vietas adrese.
	Minētās juridiskās personas kontaktinformācija (tālruna un faksa numuri)

7. tabula: Cilnes lapa 10 a) un 10 b) (Opcijas)

## 11. – 12 – 13 a) Summas

Šajā daļā ietilpst visa attiecīgā finanšu informācija ar skaidri izdalītu dalībvalstu finansējumu un Kopienas finansējumu.

→ Pēc noklusējuma lietotā valūta naudas summu norādīšanai ir **EUR** (eiro). Ja nepieciešams, varat to mainīt, lietojot nolaižamo sarakstu, kā redzams 14. attēls: Cilnes lapa 11-12-13 a) Summas

→ Šīs naudas summas jānoapaļo uz augšu/leju līdz tuvākajam izmantojamajam veselajam skaitlim. Jānoapaļo arī tādas summas kā 0,50. Tajā pašā laikā, skaitliskās vērtības jānorāda bez komatiem, kas atdala tūkstošus. Te ir daži piemēri:

- €200000,12 = €200000
- €200000,50 = €200001
- €200000,99 = €200001

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	<b>11-12-13a. Amounts</b>	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

*FINANCIAL ASPECTS. The currency is* EUR~EURO - EUROPE

11. TOTAL AMOUNT OF OPERATION	TOTAL	COMMUNITY SHARE	MEMBER STATE'S SHARE	PRIVATE SHARE
11.1. Expenditure foreseen for the operation	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

12. ASSESSMENT OF FINANCIAL IMPACT OF THE IRR.

12.1. Nature of the expenditure:

12.2. Amount affected by the irregularity

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

12.3. Whereof amount already paid:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

12.4. Payment suspended:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

13. RECOVERY

13.1. Amount recovered:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

13.2. Amount deducted during interim or final payment:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

13.3. Balance to be recovered:

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------

**Ja nepieciešams, mainiet valūtu šeit**

14. attēls: Cilnes lapa 11-12-13 a) Summas

→ Šajā cilnes lapā lauki ir sadalīti šādās vairākās ailēs:


- lauki **11.1.** un **12.2.** - ir sadalīti četrās (4) ailēs





Aile	Apraksts
KOPIENAS DAĻA	Summas, kas attiecināmas uz ES (Kopienas) budžetu
DALĪBVALSTS DAĻA	Summas, kas attiecināmas uz DV (nacionālo) budžetu
PRIVĀTĀ DAĻA	Summas, kas attiecināmas uz privāto budžetu
KOPĀ	Šo trīs daļu summa: <ul style="list-style-type: none"> <li>• to automātiski aprēķina sistēma.</li> </ul>
$(KOPIENAS\ DAĻA) + (DV\ DAĻA) + (PRIVĀTĀ\ DAĻA) = KOPĀ$	

- lauki no **12.3.** līdz **13.3.** ir sadalīti trīs (3) ailēs

Aile	Apraksts
KOPIENAS DAĻA	Summas, kas attiecināmas uz ES (Kopienas) budžetu
DALĪBVALSTS DAĻA	Summas, kas attiecināmas uz DV (nacionālo) budžetu
KOPĀ	Šo divu daļu summa: <ul style="list-style-type: none"> <li>• to automātiski aprēķina sistēma.</li> </ul>
$(KOPIENAS\ DAĻA) + (DV\ DAĻA) = KOPĀ$	

Šajā cilnes lapā sniedzamā informācija ir redzama 14. attēls: Cilnes lapa 11-12-13 a) Summas un aprakstīta tabulā tālāk.

Lauks	Apraksts
<b>11. DARBĪBAS KOPSUMMA</b>	
<b>11.1.</b> Darbības paredzētās izmaksas	Norādiet kopējo summu (finansējumu), kas varētu tikt saņemts no Kopienas budžeta, nacionālā budžeta un/vai privātā budžeta.  Šajā laukā ievadītajai summai ir jābūt lielākai par / vienāda ar <b>12.1.</b> laukā ievadīto summu.
<b>12. NEATBILSTĪBAS FINANSIĀLĀS IETEKMES NOVĒRTĒJUMS (neatbilstība)</b>	
<b>12.1.</b> Izmaksu raksturs	Aprakstiet konstatēto izmaksu raksturu kā nepareizu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprakstam jābūt skaidram, visaptverošam un loģiskam.</li> <li>• Teksts nedrīkst būt garāks par 2 000 rakstzīmēm, ieskaitot atstarpes.</li> </ul>
<b>12.2.</b> Neatbilstības summa	Norādiet reālo neatbilstības summu.

Lauks	Apraksts
	 Šajā laukā ievadītajai summai ir jābūt lielākai par / vienādei ar nākamajā laukā (12.3.) ievadīto summu.
<b>12.3.</b> Jau izmaksātā summa	Norādiet, cik liela daļa no šīs neatbilstības summas ir jau izmaksāta.
<b>12.4.</b> Aizturētais maksājums	Norādiet, cik liela daļa no šīs neatbilstības summas vēl nav izmaksāta.   Atcerieties, ka jēdziens "aizturētais maksājums" ir interpretējams plašāk. Tas nenorāda, ka pieņemts oficiāls, formāls lēmums par maksājumu aizturēšanu, bet, galvenokārt, attiecināms uz neatbilstības summu, kas vēl nav reāli izmaksāta.
<b>13. ATGŪŠANA</b>	
<b>13.1.</b> Atgūtā summa	Norādiet, cik liela izmaksātā naudas summa ir jau atgūta.
<b>13.2.</b> Starposma vai pēdējā maksājuma laikā atskaitītā summa	Norādiet kļūdainās un izmaksātās summas, kas kompensētas starposma vai pēdējā maksājuma laikā.   Atgūtā summa nekādā gadījumā nedrīkst tikt atkārtoti norādīta 13.2. laukā. Šīs divas summas tiks saskaitītas un 13.3. laukā iegūtais rezultāts būs nepareizs (tas var būt pat negatīvs, un tas ir neiespējami).
<b>13.3.</b> Atgūstamā bilance	Norāda (neatbilstības) summas daļu, kas ir jau izmaksāta un kas ir vēl jāatgūst.   Šo lauku nevar rediģēt. ➔ Summa šajā laukā parādās šāda aprēķina rezultātā:  $(Jau\ izmaksātā\ summa) - (Atgūtā\ summa) - (Atskaitītā\ summa) = (Atgūstamā\ bilance)$  <b>vai</b>  $(12.3.\ lauks) - (13.1.\ lauks) - (13.2.\ lauks) = (13.3.\ lauks)$

8. tabula: Cilnes lapa 11-12-13 a) Summas (Opcijas)

## 13. b. tgūšana

Šajā cilnes lapā sniedzamā informācija ir redzama attēlā un aprakstīta tabulā tālāk.

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period	
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	<b>13b. Recovery</b>	14. Status
15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments			

**13.4 Possibility of recovery or justification for abandoning recovery:**

*Commission Use Only*

Art. 5\$2 procedure requested

Commission Decision N° and date

Decision No.



Date  ( e.g. 25/12/1997 )

Amount charged to EC

Amount charged to MS

	TOTAL	COMMUNITY SHARE	MEMBER STATE's SHARE
13.5 Amount re-allocated:	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

15. attēls: Cilnes lapa 13 b) Atgūšana

Lauks/Sadaļa	Apraksts
13.4. Atgūšanas iespēja vai atteikšanās no atgūšanas attaisnojums	<p>Norādiet, vai iespējama neatbilstības summas atgūšana.</p> <p>Ja nolemts atteikties no naudas atgūšanas, norādiet iemeslus, kas attaisno šo lēmumu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aprakstam jābūt skaidram, visaptverošam un loģiskam.</li> </ul>
Commission Use Only	<p> Šīs daļas laukus nevarat rediģēt.</p> <p><b>Tie ir paredzēti Komisijas vajadzībām un norāda, vai pieprasīta īpaša procedūra Kopienas vai nacionālā budžeta neatgūstamo summu attiecinājumam, kā arī informācijai par lietas rezultātu (Lēmuma numurs, datums, valsts vai Kopienas budžeta izmaksu summas).</b></p>
13.5. Atkārtoti piešķirtās summas	<p>Norādiet naudas summas, kas atgūtas vai atskaitītas no maksājuma un kurām jātiek atkārtoti piešķirtām citiem projektiem.</p> <p>→ Pēc noklusējuma lietotā valūta naudas summu norādīšanai ir EUR. Varat to nomainīt lietojumprogrammas sākumlapā (skatiet <b>“IMS lietotāja rokasgrāmata – Vispārējā informācija”</b> (AFIS-IMS-UserManual-GeneralInformation), 6. nodaļa).</p> <p>→ Šīs naudas summas jānoapaļo uz augšu/leju līdz tuvākajam veselajam skaitlim. Jānoapaļo arī tādas summas kā 0.50. Tajā pašā laikā, skaitliskās vērtības jānorāda bez komatiem, kas atdala tūkstošus. Te ir daži piemēri:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>€ 200000,12 = € 200000</li> <li>€ 200000,50 = € 200001</li> <li>€ 200000,99 = € 200001</li> </ul> <p> Lauks ir sadalīts trīs (3) šādās ailēs:</p> <p>→ KOPIENAS DAĻA (COMMUNITY SHARE)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Summas, kas attiecas uz ES (Kopienas) budžetu</li> </ul> <p>→ DALĪBVALSTS DAĻA (MEMBER STATE's SHARE)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Summas, kas attiecas uz DV (nacionālo) budžetu</li> </ul> <p>→ KOPĀ (TOTAL)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Šo divu daļu summa:</li> <li>to automātiski aprēķina sistēma.</li> </ul> <p><b>(KOPIENAS DAĻA) + (DV DAĻA) = KOPĀ</b></p>

9. tabula: Cilnes lapa 13 b) Atgūšana (Opcijas)



## 14. Statuss

Šajā lapā jānorāda sasniegto procedūras posmu.

Šajā lapā ir divi obligāti aizpildāmi lauki, kas redzami kā nolaižamie saraksti.

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery
14. Status	15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments	

**14. STAGE OF PROCEDURES**

**14.1. Administrative Status:**


\* -

**14.2. Financial situation :**

\* -

16. attēls: Cilnes lapa 14. Statuss

Lauks	Apraksts
<b>14.1. Administratīvais statuss</b>	Izvēlieties no nolaižamā saraksta procedūru administratīvo statusu.
	<p>Jums ir šādas iespējas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ AC = 5§2 panta procedūra <ul style="list-style-type: none"> <li>• Norāda, ka tiek sagatavota īpaša procedūra, kas paredzēta Regulas Nr. 1681/94 5§2 pantā vai Regulas Nr. 1828/2006 29§2 pantā.</li> <li>• Ja izvēlēta šī opcija, tad nākamajā laukā (<b>14.2.</b>) jāizvēlas arī opciju IRR (= Neatgūstamā summa).</li> </ul> </li> <li>→ AP = Administratīvā tiesvedība <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izvēlieties, ja notiek administratīvā tiesvedība.</li> <li>• Ja vienlaikus tiek gatavots vēl cits tiesas process vai kriminālprocess, tad jānorāda šis tiesas process / kriminālprocess.</li> </ul> </li> <li>→ DD = dublēts paziņojums <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet tikai mērķis "Paziņojuma atjaunināšana" (<b>5. pants</b>), kad vēlaties anulēt iepriekšējo paziņojumu, ko tas iesniegts vairākas reizes.</li> </ul> </li> <li>→ JP = Tiesvedība <ul style="list-style-type: none"> <li>• Norāda, ka lieta šobrīd tiek izskatīta tiesā, kas nav krimināltiesa.</li> <li>• Ja vienlaikus tiek sagatavota vēl cita administratīvā procedūra, tad jānorāda šis tiesas process.</li> </ul> </li> <li>→ PA = Lieta izbeigta <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet, ja neatbilstības summa nav atgūstama un nav pieprasīta 5§2. pantā aprakstītās procedūras veikšana.</li> <li>• Ja izvēlēta šī opcija, tad nākamajā laukā (<b>14.2.</b>) jāizvēlas arī opcija IRR (= Neatgūstamā summa).</li> </ul> </li> <li>→ PP = Kriminālā tiesvedība</li> </ul>

Lauks	Apraksts
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Izvēlieties, ja lieta iesniegta Krimināltiesā.</li> <li>• Ja vienlaikus tiek gatavots vēl cits tiesas process (piem. civilprasība), tad jānorāda šis tiesas process / kriminālprocess.</li> </ul> <p>→ TF = Mēģinājums novērsts</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet, ja neatbilstības veikšanas mēģinājums ir novērsts.</li> </ul> <p>→ TT = Procedūras pabeigtas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izvēlieties, ja pabeigta atgūšana un visas attiecīgās procedūras.</li> <li>• Tas nozīmē, ka jums to jāizvēlas arī tad: <ul style="list-style-type: none"> <li>– kad visa procedūra ir pabeigta un nav konstatēta neatbilstība; vai</li> <li>– kad pabeigta kontu grāmatojumu noskaidrošana; vai</li> <li>– kad procedūras rezultātā nav atgūstama nekāda summa.</li> </ul> </li> </ul> <p>→ XX = Nav neatbilstības</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet tikai opcijai "Paziņojuma atjaunināšana" (<b>5. pants</b>), kad – procedūras beigās – konstatēts, ka nav notikusi neatbilstība.</li> <li>• Šajā gadījumā neaizmirsiet ierakstīt kodu IRQ0 <b>5.1.</b> laukā (skat. 4. tabula: Cilnes lapa 5. Neatbilstība (Opcijas) un 9. attēls: Cilnes lapa 5. 5. pants – IRQ 0 un IRQ X)</li> </ul>
<p><b>14.2.</b> Finansiālā situācija</p>	<p>Izvēlieties no nolaižamā saraksta procedūru finansiālo statusu.</p>
	<p>Jums ir šādas iespējas:</p> <p>→ BEM = Saņemts no dalībvalsts budžeta</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izvēlieties, ja dalībvalsts nolemj šo projektu neiekļaut izdevumu deklarācijās un neatskaitīt no Kopienas piešķirtajiem līdzekļiem, bet neatbilstības summu neatgūšanas risku likt uzņemties nacionālajam budžetam.</li> </ul> <p>→ DDD = dublēts paziņojums</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietot kopā ar DD (= dublēta paziņojuma) kodu iepriekšējā laukā (<b>14.1.</b>) un tieši tādā pašā nolūkā.</li> </ul> <p>→ DMC = De minimis noteikums</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet tikai opcijai "Paziņojumu atjaunināšana" (<b>5. pants</b>), ja jebkurā procedūras brīdī konstatētā neatbilstības summa kļūst mazāka par ziņojuma iesniegšanas sliekšni (EUR 10 000 no Kopienas finansējuma).</li> </ul> <p>→ ICE = EK izmaksas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izvēlieties, ja grāmatojumu noskaidrošanas beigās zaudējumus atbalsta Eiropas budžets.</li> </ul> <p>→ ICM = Daļējas EK budžeta izmaksas un daļējas dalībvalsts budžeta izmaksas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet, ja 5§2. pantā aprakstītās procedūras beigās daļu no finansiālajiem zaudējumiem uzņemas gan nacionālais, gan Kopienas budžets.</li> </ul> <p>→ IEM = DV izmaksas</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Izvēlieties, ja grāmatojumu noskaidrošanas beigās zaudējumi attiecināti uz nacionālo budžetu.</li> </ul> <p> Kodus ICE, ICM un IEM var lietot tikai pēc Komisijas lēmuma pieņemšanas saskaņā ar 5§2. pantā aprakstīto procedūru. Tos nedrīkst lietot nevienā citā gadījumā.</p> <p>→ IMI = Summa jāaprēķina</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lietojiet it īpaši <b>3. panta</b> paziņojuma gadījumā, ja vēl nav iespējams noteikt precīzu neatbilstības summu vai – vēl svarīgāk – atgūstamo summu.</li> </ul>

Lauks	Apraksts
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ja izvēlējāties šo opciju un <b>12.2.</b>, <b>13.1.</b> un <b>13.2.</b> laukos ievadītā summa ir 0, tad jebkuras veiktās analīzes laikā tās tiks uzskatītas par trūkstošajām vērtībām.</li> <li>→ IRR = Neatgūstamā summa</li> <li>• Šī ir pareizā opcija, kas jāizvēlas, ja kaut kāda iemesla dēļ nav iespējams atgūt summu, par kuru ziņots <b>13.2.</b> laukā.</li> <li>• Tajā pašā laikā, izvēlieties šo opciju, ja iepriekšējā laukā (<b>14.1.</b>) ir izvēlēts PA (= Lieta izbeigta) vai AC (5§2. pantā aprakstītā procedūra).</li> <li>→ RBA = Jāuzsāk atgūšana</li> <li>• Lietojiet, ja norādītas attiecīgās summas (uz kurām attiecas neatbilstība un kas ir jau atgūtas vai vēl atgūstamas – <b>12.2.</b>, <b>13.1.</b> un <b>13.2.</b> lauki) un atgūšana vēl nav sākta.</li> <li>→ RBC = Notiek atgūšana</li> <li>• To izvēlieties, ja notiek atgūšanas process.</li> <li>→ RBR = Apelācija: atgūšana aizturēta (atgūšana aizturēta)</li> <li>• Lietojiet, ja subjekts, no kura šīs summas ir atgūstamas, iesniedzis apelācijas sūdzību kādai kompetentai institūcijai.</li> <li>→ RRC = Atgūšana pēc apelācijas</li> <li>• Izvēlieties, ja pēc situācijas, ko raksturo kods RBR (= Apelācija: atgūšana aizturēta), pieņemts lēmums par apelācijas sūdzības noraidīšanu.</li> <li>→ SCF = Summa nav jāatgūst</li> <li>• Šī ir pareizā izvēle, kad procedūras rezultātā nav konstatēta neatbilstība un, attiecīgi, naudas summa nav atgūstama.</li> <li>• To jālieto arī tad, ja mēģinājums ticis novērsts pirms maksājuma veikšanas.</li> <li>→ TRE = Pilnīga atgūšana</li> <li>• Lietojiet, lai norādītu, ka no labuma guvēja atgūtas visas atbilstošās summas.</li> <li>• Lietojiet arī tad, kad atgūtā bilance ir atvilktā no turpmākajiem maksājumiem labuma guvējam.</li> <li>→ XXX = nav neatbilstības</li> <li>• Lietojiet kopā ar XX (= nav neatbilstības) kodu <b>14.1.</b> laukā un tieši tādā pašā nolūkā.</li> </ul>

10. tabula: Cilnes lapa 14. Statuss (Opcijas)

## 15. Procedūras

Šajā cilnes lapā sniedziet sīku informāciju par atgūšanas procedūrām, tostarp darbībām, kas veiktas atgūšanas nodrošināšanai un, ja piemērojams, veiktās starpposma darbības.

1681

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period	
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery	14. Status
<b>15. Procedures</b>	16. Sanctions	17. Comments			

15. RECOVERY PROCEDURES

15.1. Date on which the procedure was started  ( e.g. 25/12/1997 )

15.2. Expected end date of procedure:  ( e.g. 25/12/1997 )

15.3. Recovery procedures already launched:

15.4. Judicial proceeding

17. attēls: Cilnes lapa 15. Procedūras

Lauks	Apraksts
<b>15.1.</b> Datums, kurā uzsākta procedūra	Ievadiet atgūšanas procedūras sākuma datumu vai periodu. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jālieto īpašs formāts dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> </ul>
<b>15.2.</b> Paredzētais procedūras beigu datums	Ievadiet datumu, kurā atgūšanas procedūrai vajadzētu būt pabeigtai. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jālieto īpašs formāts dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> </ul>
<b>15.3.</b> Atgūšanas procedūras ir jau uzsāktas	Norādiet pašreizējā <b>3. panta</b> paziņojuma iesniegšanas laikā jau uzsāktās darbības summu atgūšanai.
<b>15.4.</b> Tiesvedība	Aprakstiet veikto tiesisko darbību.

11. tabula: Cilnes lapa 15. Procedūras (Opcijas)

## 16. Sankcijas

Sniedziet informāciju par sankcijām, kas veiktas pēc īpašajām procedūrām, kuras saistītas ar neatbilstību.

1681

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period	
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery	14. Status
15. Procedures	<b>16. Sanctions</b>	17. Comments			

**16. APPLIED SANCTIONS**

Date the proceedings were started:  ( e.g. 25/12/1997 )

Nature of sanction applied:

- 
- no sanction imposed (500)
- sanction to be imposed (550)
- National administrative sanction (600)
- National proportional fine (610)
- Non Proportional Penalty (620)
- Flat rate national fine (630)
- Removal of national subsidies (640)

Description of Sanctions

Member State's share in the penalty:

Community's share in the penalty:

18. attēls: Cilnes lapa 16. Sankcijas

Lauks	Apraksts
Tiesvedības uzsākšanas datums	Norādiet datumu vai periodu, kurā uzsākta kriminālprocess. <ul style="list-style-type: none"> <li>Jālieto īpašs formāts dd/ mm/ gggg, kur pirmie divi cipari norāda datumu, nākamie divi cipari – mēnesi un pēdējie divi cipari – gadu.</li> </ul>
Piemēroto sankciju raksturs	Norādiet piemērotās sankcijas no nolaižamā saraksta ar vairākām izvēles iespējām.
Sankciju apraksts	Aprakstiet piemērotās (un nolaižamajā sarakstā ar vairākām izvēles iespējām izvēlētās) sankcijas. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aprakstam jābūt skaidram, visaptverošam un loģiskam.</li> <li>Teksts nedrīkst būt garāks par 1000 rakstzīmēm, ieskaitot atstarpes.</li> </ul>
Dalībvalsts daļa no soda naudas	Šajos divos laukos ievadītajai summai jābūt tajā pašā valūtā, kā summai cilnes lapā 11– 12 – 13 a) Summas
Kopienas daļa no soda naudas	

12. tabula: Cilnes lapa 16. Sankcijas (Opcijas)

## 17. Komentāri

Šajā cilnes lapā varat ievadīt jebkuras papildu piezīmes, komentārus un ieteikumus.

Varat arī pievienot lietai atbilstošus pielikumus.

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period	
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery	14. Status
15. Procedures	16. Sanctions	<b>17. Comments</b>			

17. COMMENTS :

Ievadiet tekstu šeit

Case closed (this box is reserved to the Commission Services)

Program/Operation closure date  ( e.g. 25/12/1997 )

Attachments

Pievienojiet pielikumus šeit


Files attached

19. attēls: Cilnes lapa 17. Komentāri

- Varat pievienot ne vairāk kā 99 failus, kas visi kopā nav lielāki par 20 megabaitiem (MB).
- Lietojiet pogu **Browse** un atrodiat pievienojamo failu/dokumentu
- Varat pievienot arī pielikuma **aprakstu (description)** (papildu lauks, kas parādās tikai pēc faila/dokumenta pievienošanas) – skatiet attēlu zemāk.

Attachments


Description:

 1681\_attachment.xls

Files attached

Lai izņemtu pievienoto failu, lietojiet šo ikonu

20. attēls: Pielikuma piemērs pievienots

 **Jūs nelietosiet lodziņu "Lieta slēgta".** To var aktivizēt tikai OLAF pilnvaroti darbinieki, mainot jūsu nosūtīto paziņojumu.

Mainītais paziņojums, kas informē par lietas slēgšanu, parādās paziņojumu sarakstā ar statusu Ar OLAF izdarītiem grozījumiem (📄).

Pēc paziņojuma atvēršanas varat redzēt informāciju par lietas slēgšanu (skatiet attēlu zemāk).

**1681**

0. Identification	1. Operation	2-3-4. Detection	5. Irregularity	6-7. Other States - Irr. Period	
8-9. Authorities-Date	10a. Natural Person	10b. Legal Entity	11-12-13a. Amounts	13b. Recovery	14. Status
15. Procedures	16. Sanctions	17. Comments			

17. COMMENTS :

Case closed (this box is reserved to the Commission Services)  Case closure date: 11/11/2009

Program/Operation closure date  ( e.g. 25/12/1997 )

Attachments

Files attached

21. attēls: Lieta slēgta (OLAF)

## 18. Meklēt paziņojumus

- Noklikšķiniet uz saites “Meklēt paziņojumus” IMS sākumlapā.
- Parādās meklēšanas ekrāns, kurā redzama virkne kritēriju.

Search Communications

Search Communication Details

Reference Number

Regulation  ←

Member State

Region

Year

Sequence Number

Fund Type

Version

Programming Period

Objective

Article

State

Communication Date  -   
( e.g. 25/12/1997 - 01/10/1998 )

Registration Date  -   
( e.g. 25/12/1997 - 01/10/1998 )

Quarter  -

Member State Identification

Beneficiary

CCI

Last update only  ←

Export All as xml   Export All as excel   Reset   Search

Meklēšanas kritēriji

Meklēšanas rezultāti


Reference Number	Article	Registration Date	State
<input type="checkbox"/> R1681/GB/2009/0/10035/1	3	15/12/2009 12:20:03	
<input type="checkbox"/> R1681/GB/2009/0/10026/1	3	11/12/2009 10:20:39	

Ja ielikta atzīme šajā lodziņā, tad meklēšanas rezultātos parādīsies tikai pēdējais paziņojums par katru lietu

22. attēls: Meklēt paziņojumus

- Lietojiet pogu **Search**, lai sāktu meklēšanu.
- Ja nepieciešams, lietojiet pogu **Reset**, lai dzēstu visu laukos ievadīto informāciju un ievadītu citus meklēšanas kritērijus.

➔ Varat arī eksportēt Excel vai .xml failu ar visiem atrastajiem paziņojumiem. Lai veiktu nepieciešamo darbību, lietojiet atbilstošās pogas.

 **CCI** ir pieejams kā meklēšanas kritērijs tikai tad, ja izvēlēts 2000.-2006. gada plānošanas periods un pieejamās vērtības ir atkarīgas no norādītā fonda tipa un mērķa.



## Atbalsta grupas kontaktinformācija

---

Ja rodas grūtības, lūdzu, sazinieties ar savu vietējo administratoru vai AFIS palīdzības dienestu:

AFIS IT palīdzības dienests	
Adrese: Rue Joseph II, 30, B-1049 Brisele	
Tālr. +32 2 296 27 27	Internet e-pasts: <a href="mailto:olaf-afis-it-help-desk@ec.europa.eu">olaf-afis-it-help-desk@ec.europa.eu</a>
Fakss: +32 2 213 13 67	AFIS pasts: ECSUP

---

## III. Pielikums

---

---

## 1. Konteksta dokumenti

---

### 1.1 Eiropas Kopienas dibināšanas līgums

- **37.(2) pants.**

Komisija, ņemusi vērā 1. punktā paredzētās konferences darbu un apspriedusies ar Ekonomikas un sociālo lietu komiteju, divos gados pēc tam, kad šis Līgums stāties spēkā, iesniedz priekšlikumus par kopējās lauksaimniecības politikas izstrādi un īstenošanu, tostarp nacionālo organizāciju aizstāšanu ar vienu no kopējās organizācijas veidiem, kas minēts 34.(1) pantā, un īstenojot šajā dokumentā norādītos pasākumus.

Šajos priekšlikumos būs ņemta vērā šajā dokumentā minētā lauksaimniecības jautājumu savstarpējā atkarība.

Dome, pēc Komisijas priekšlikuma saņemšanas un apspriešanās ar Eiropas Parlamentu, rīkosies atbilstoši vairākuma vēlmēm, pieņems noteikumus, direktīvas vai lēmumus bez jebkādiem aizspriedumiem pret kādu no ieteikumiem.

## 2. Komisijas Regula (EK) Nr. 1681/94

kas pieņemta 1994. gada 11. jūlijā par neatbilstību un struktūrpolitikas rezultātā kļūdaini izmaksāto summu atgūšanu un informācijas sistēmas organizēšanu šajā jomā.

### 2.1 3. pants

1. Divu mēnešu laikā pēc katra ceturkšņa beigām dalībvalstīm ir jāziņo Komisijai par visām neatbilstībām, par kurām notiek sākotnējā administratīvā vai tiesas izmeklēšana.

Pēc šī laika beigām jāsniedz pēc iespējas sīkākus datus, kuros norādīti:

- iesaistītais(-ie) struktūrfonds (-i) vai finanšu instruments(-i), mērķis, Kopiena; atbalsta shēma, attiecīgās programmas nosaukums vai atbalsta veids;
- pārkāptais noteikums;
- izmaksu raksturs un summa; gadījumā, ja maksājums nav veikts, summas, kas būtu kļūdaini izmaksātas, ja netiktu atklāta neatbilstība, neskaitot gadījumu, kad kļūda vai nolaidība ir konstatēta pirms maksājuma izdarīšanas un, rezultātā, netiek piemērotas administratīvas vai juridiskas sankcijas;
- kopējā summa un tās sadalījums starp dažādiem finansējuma avotiem;
- periods vai brīdis, kura laikā radās šī neatbilstība;
- darba prakse, kas ir neatbilstības iemesls;
- neatbilstības atklāšanas veids;
- valsts institūcijas vai organizācijas, kas sastādīja oficiālo ziņojumu par neatbilstību;
- finansiālās sekas, ja piemērojams, maksājumu aizkavēšana un atgūšanas iespēja;
- pirmais informācijas datums un avots, kas rada aizdomas par neatbilstību;
- datums, kurā sastādīts oficiālais ziņojums par neatbilstību;
- ja piemērojams, iesaistītās dalībvalstis un trešās valstis;
- iesaistīto fizisko un juridisko personu identitāte, kas netiek pieprasīta gadījumos, kad šī informācija nav svarīga neatbilstību novēršanai, ņemot vērā attiecīgās neatbilstības raksturu.

2. Ja nav pieejama zināma 1. punktā minētā informācija, kas it īpaši attiecas uz darba praksi, kuras rezultātā radās neatbilstība, un neatbilstības atklāšanas veidu, tad dalībvalstīm jāmēģina iesniegt visu trūkstošo informāciju, nosūtot Komisijai nākamos ceturkšņa ziņojumus par neatbilstībām.

3. Ja valsts noteikumi nosaka izmeklēšanas konfidencialitāti, tad atļauju šīs informācijas nosūtīšanai jāsaņem no kompetentas tiesas.

## 2.2 5. pants

1. Divu mēnešu laikā pēc katra ceturkšņa beigām dalībvalstīm jāinformē Komisiju, atsaucoties uz iepriekšējo ziņojumu saskaņā ar 3. pantu, par uzsāktajām procedūrām saistībā ar iepriekš ziņoto neatbilstību un izrietošajām svarīgajām izmaiņām, ieskaitot:

- summas, kas ir atgūtas vai kuras ir paredzams atgūt;
- dalībvalstu veiktie starpposma pasākumi kļūdaini izmaksāto summu atgūšanas nodrošināšanai;
- administratīvās un tiesvedības procedūras, kas uzsāktas, lai atgūtu kļūdaini izmaksātās summas un piemērotu sankcijas;
- atgūšanas procedūru veikšanas pārtraukšanas iemesli; ja iespējams, Komisiju pirms šāda lēmuma pieņemšanas ir jāinformē;
- kriminālvajāšanas pārtraukšana.

Dalībvalstīm jāpaziņo Komisijai par administratīvajiem vai tiesas lēmumiem vai izrietošajiem galvenajiem punktiem, kas saistīti ar šo procedūru pārtraukšanu.

2. Kad dalībvalsts uzskata, ka summa nevar tikt pilnībā atgūta vai nav paredzams, ka summa tiks pilnībā atgūta, tai jāstāda īpašs ziņojums Komisijai, kurā norādīta neatgūtā summa un iemesli, kādēļ šīs summas segšanu būtu jāuzņemas Komisijai vai dalībvalstij. Šai informācijai jābūt pietiekami detalizētai, lai Komisija pēc apspriešanās ar iesaistīto dalībvalstu institūcijām varētu pēc iespējas ātrāk pieņemt lēmumu par to, kas uzņemas atbildību par finansiālajam sekām atbilstoši Regulas (EEK) Nr. 4253/88 23.(1) panta trešajai rindkopai.

3. 2. pantā aprakstītajā gadījumā Komisija var pieprasīt, lai dalībvalsts turpina atgūšanas procesu.

### 3. Komisijas Regula (EK) Nr. 2035/2005

kas pieņemta 1995. gada 12. decembrī kā Regulas (EK) Nr. 1681/94 grozījumi par neatbilstību un struktūrpolicas rezultātā kļūdaini izmaksāto summu atgūšanu un informācijas sistēmas organizēšanu šajā jomā.

Regulā (EK) Nr. 1681/94 ir izdarīti šādi grozījumi.

[...]

#### 4. 3.(1) pants ir aizstāts ar:

‘1. Divu mēnešu laikā pēc katra ceturkšņa beigām dalībvalstīm ir jāziņo Komisijai par visām neatbilstībām, par kurām notiek primārā administratīvā un/vai tiesas konstatācija. Šī laika beigās dalībvalstīm visos gadījumos jāsniedz datus, kuros norādīti:

- a) iesaistītais(-ie) struktūrfonds (-i) vai finanšu instruments, mērķis, atbalsta veida identificēšana, saistītā darbība un ARINCO vai CCI (kopējā identifikācijas koda) numuri;
- b) pārkāptais noteikums;
- c) pirmais informācijas datums un avots, kas radīja aizdomas par neatbilstību;
- d) darba prakse, kas ir neatbilstības iemesls;
- e) ja piemērojams, vai šī darba prakse rada iemeslu aizdomām par krāpšanu;
- f) neatbilstības atklāšanas veids;
- g) ja piemērojams, iesaistītās dalībvalstis un trešās valstis;
- h) periods vai brīdis, kura laikā radās šī neatbilstība;
- i) valsts institūcijas vai organizācijas, kas sastādīja oficiālo ziņojumu par neatbilstību un institūcijas, kas ir atbildīgas par turpmāko administratīvo un/vai tiesisko darbību veikšanu;
- j) datums, kurā tika veikta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija par nelikumību;
- k) iesaistīto fizisko un/vai juridisko personu identitāte un/vai jebkuri citi dalībuzņēmumi, ja vien šī informācija nav nesvarīga neatbilstību novēršanai, ņemot vērā attiecīgās neatbilstības raksturu;
- l) kopējais izmantošanai apstiprinātais budžets un tā līdzfinansējuma sadalījums Kopienas, valsts, privātajos un citos piešķirtajos līdzekļos;
- m) neatbilstības summa un tās sadalījums Kopienas, valsts, privātajos un citos piešķirtajos līdzekļos; ja publiskā ieguldījuma maksājumi nav veikti punktā (k) norādītajām personām un/vai citām struktūrām, tad kļūdaini izmaksāto summu neatbilstība nav identificēta;
- n) ja piemērojams, maksājumu aizturēšana un atgūšanas iespējas;
- o) nepareizo izdevumu raksturs.

Saskaņā ar pirmā apakšpunkta rindkopu, nav jāziņo par šādiem gadījumiem:

- gadījumi, kad neatbilstība ir tikai un vienīgi daļēja vai pilnīga no Kopienas budžeta finansētās darbības neizpilde galīgā labuma guvēja un/vai galīgā saņēmēja bankrota dēļ. Tomēr jāziņo par neatbilstībām pirms bankrota un gadījumiem, kur pastāv aizdomas par krāpšanu;
- lietas, par kurām administratīvo iestādi galīgais labuma guvējs vai galīgais saņēmējs informējis brīvprātīgi vai pirms atbilstošās iestādes konstatācijas, neatkarīgi no tā, vai tas noticis pirms vai pēc publiskā ieguldījuma piešķiršanas;
- lietas, kur administratīvā iestāde atklāj kļūdu, kas saistīta ar tiesībām saņemt projekta finansējumu, un izlabo šo kļūdu pirms publiskā ieguldījuma izmaksas.

**5. 5. pantā ir izdarīti šādi grozījumi:**

a) 5.(1) panta otrais apakšpunkts ir aizstāts ar:

'Dalībvalstīm jāiesniedz ziņojumu Komisijai par administratīvajiem vai tiesas lēmumiem vai izrietošajiem galvenajiem punktiem, kas saistīti ar šo procedūru pārtraukšanu un īpaši jānorāda, vai pastāv aizdomas par krāpšanu';

(b) 2. punkts ir aizstāts ar:

'2. Kad dalībvalsts uzskata, ka summa nevar tikt atgūta vai nav paredzams, ka summa tiks atgūta, tai jāstāda īpašs ziņojums Komisijai, kurā norādīta neatgūtā summa un iemesli, kādēļ šīs summas segšanu būtu jāuzņemas Komisijai vai dalībvalstij.

Šai informācijai jābūt pietiekami detalizētai, lai Komisija pēc apspriešanās ar iesaistīto dalībvalstu institūcijām varētu pēc iespējas ātrāk pieņemt lēmumu par:

- Regulas (EEK) Nr. 4253/88 23.(1) panta trešajā rindkopā minēto finansiālo seku proporcionālo sadalījumu;
- attiecīgo summu, kas uzskatāma par atbalsta veidu saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1260/1999.

Jāpievieno vismaz šāda informācija:

- a) piešķiršanas lēmuma kopija;
- b) pēdējais galējām labuma guvējam vai galējam saņēmējam veikta maksājuma datums;
- c) atgūšanas lēmuma kopija;
- d) ja piemērojams, dokumenta kopija, kas apliecina galējā labuma guvēja vai galējā saņēmēja maksātspēju;
- e) attiecīgās summas atgūšanai veikto dalībvalsts pasākumu konspektīvs apraksts ar norādītiem šo pasākumu datumiem.